

# Dell Power Companion




PW7015M/PW7015L

## 使用手冊

法規型號 PW7015M/PW7015L



# 備註、注意及警告

-  **備註：**可協助您充分發揮 power companion 功能的重點資訊。
-  **注意：**疏於遵守指令可能導致硬體損壞或資料流失。
-  **警告：**表示可能導致資產設備毀損、人員傷亡。

## 限制及棄權聲明

本文件所含資訊，保固各項指令、注意事項以及主管機關核准及認證，係由供應商所提供且未經 Dell 獨立驗證或測試。疏於遵循或遵循前述內容所導致之損壞，Dell 恕不負責。

本文件所引述本產品相關各項屬性、性能、速度或資格的說明，皆為供應商所為，Dell 並不涉入。Dell 鄭重聲明不涉及任何此類陳述的準確性、完整性或真實性，對此類陳述或聲明之任何疑問或意見，請逕洽供應商。

## 出口法規

客戶確知本產品可能內含受美國海關及出口管制法令限制之技術及軟體，以及產品生產國及／或進口國出口管制法令限制之技術及軟體。客戶同意遵循相關法令。此外，依據美國法令，本產品不得銷售、租賃或以其他方式轉予受限之最終使用者或國家。本產品亦不得銷售、租賃、或以其他方式轉予，或被與大規模毀滅性武器相關之最終使用者使用，包括但不限於核子武器、材料或設施、飛彈或飛彈工程之支援，以及生化武器之 Dell - Critical Handling - Confidential 3 相關之設計、開發、生產或使用等作為。

Copyright © 2014 Dell Inc. 版權所有。本產品受美國及國際版權以及智慧財產權法律保護。

Dell™ 及 Dell 標章是 Dell Inc. 在美國及／或其他司法管轄地區的商標。所提及各其他標章及名稱可能為各該企業之商標。

# 目錄

關於 Power Companion .....	5
產品特性 .....	5
交付項目 .....	6
零組件及控制聲明 .....	7
Power Companion .....	7
Power Companion 充電 .....	8
裝置充電 .....	9
筆記型電腦充電 .....	9
行動裝置充電 .....	10
檢查電池 .....	11
檢查電池充電狀態 .....	11
檢查電池性能狀態 .....	12
故障狀態 .....	12
掛上鐵芯 .....	13
故障排除 .....	14
一般症狀 .....	14
規格 .....	15
一般 .....	15
物理特性 .....	15
介面／連接埠 .....	15
環境條件 .....	15

<b>法定資訊</b> .....	<b>16</b>
<b>保固</b> .....	<b>16</b>
有限的保固及退貨規定 .....	16
美國地區的客戶： .....	16
歐盟、中東及非洲客戶： .....	16
非美國客戶： .....	16
<b>法規</b> .....	<b>17</b>
<b>法規資訊</b> .....	.17
<b>主管機關核准</b> .....	.17

# 關於 Power Companion

---

## 產品特性

Dell Power Companion PW7015M/PW7015L 特性如下：

### 機動性

您可在旅途中用 power companion 對 Dell 筆記型電腦或行動裝置充電。

### 相容性

支援 Dell 獨家 PSID (Power Supply Identifier，電源供應辨識器) 協定及部分的 Dell 電源適配器。

### 符規性

適用於符合 USB 電池充電規範 Revision 1.2 (BC1.2) 的裝置。

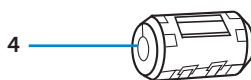
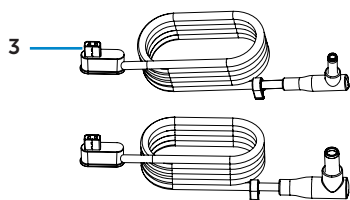
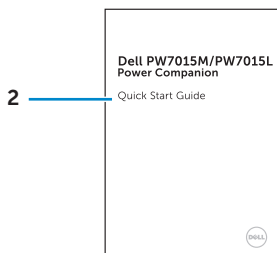
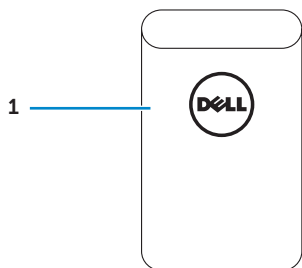
### 外型精巧

輕巧外型適合放進口袋或提袋。

# 交付項目

---

Power companion 交付項目如下：



1 Power companion

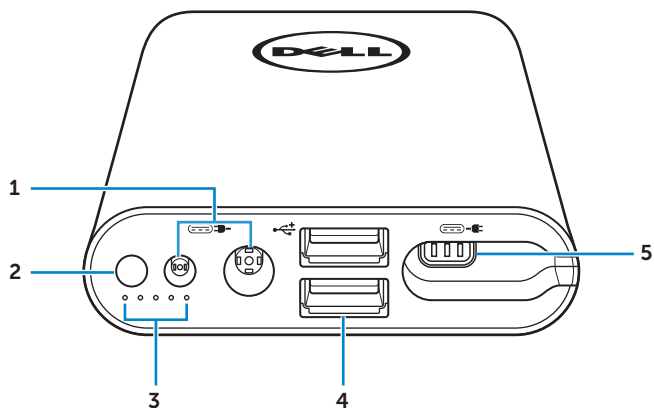
2 文件

3 連接筆記型電腦的電源輸出線

4 鐵芯

# 零組件及控制聲明

## Power Companion



- |   |                       |   |                  |
|---|-----------------------|---|------------------|
| 1 | 電源輸入連接埠 (供筆記型電腦適配器插入) | 4 | USB 連接埠 (2)      |
| 2 | 電源鈕/電池狀態鈕             | 5 | 電壓輸出連接埠 (接筆記型電腦) |
| 3 | 電池狀態指示燈 (5)           |   |                  |

# Power Companion 充電

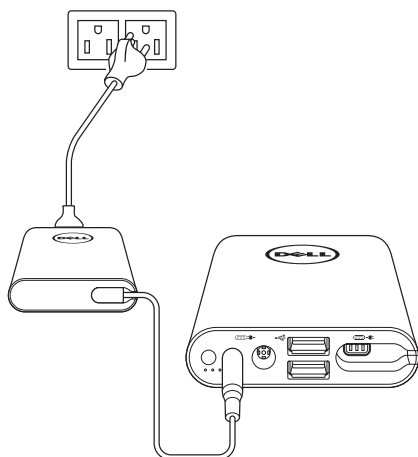
**⚠ 警告：**請使用 Dell 電腦的電源適配器，以免造成人身傷害或裝置毀損。

首次使用前，請用 Dell 電腦的電源適配器將 power companion 充電。

**📌 備註：**power companion 約需 3 小時的時間才能完全充飽。

**📌 備註：**您可在 power companion 充電的同時，用 power companion 為裝置充電。

**📌 備註：**電源適配器非本 power companion 隨附配件。



1. 將 Dell 電腦的電源適配器一端插入 power companion 的電源輸入連接埠。
2. 另一端插入市電插座。

- 電池狀態指示燈亮白色，表示電池充電中。請參考「**檢查電池充電狀態**」的詳細說明。
- 電池充飽或電源適配器斷開時，電池狀態指示燈會熄滅。

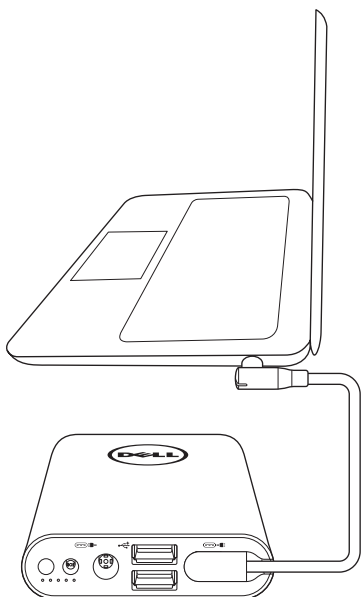
**📌 備註：**充電中琥珀色電池狀態指示燈亮起代表充電故障，請檢查所用的適配器是否正確。

**📌 備註：**有關電池狀態指示燈的詳細說明，請參考「**檢查電池充電狀態**」於頁 11。

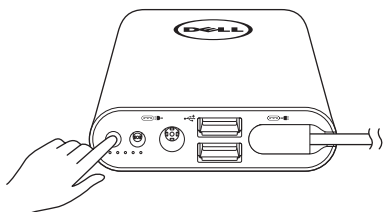



# 裝置充電

## 筆記型電腦充電



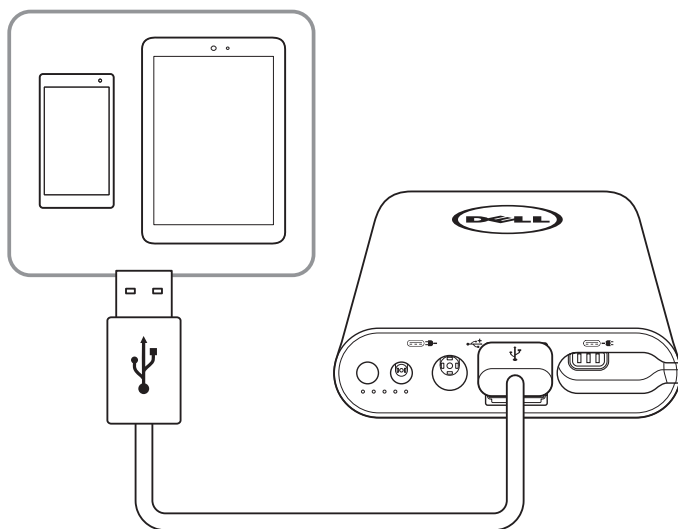
1. 將電源輸出線一端插入 power companion 的電壓輸出連接埠。
2. 電源輸出線另一端插入筆記型電腦的電源適配器連接埠。
3. 按電源鈕即可將筆記型電腦充電。



 **備註：**power companion 電池存量偏低時，電池狀態指示燈閃琥珀色。

## 行動裝置充電

您可用 power companion 同時將兩組行動裝置充電。



1. 將 USB 連接線一端插入 power companion 的 USB 連接埠。
2. USB 連接線另一端插入行動裝置的充電連接埠。

 **備註：** USB 連接線非 power companion 隨附配件。

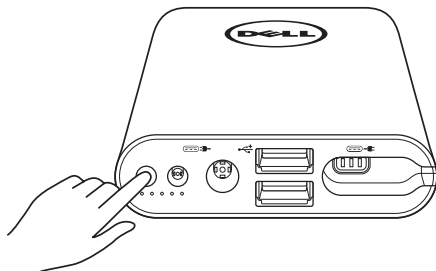
 **備註：** power companion 電池存量偏低時，電池狀態指示燈閃琥珀色。


# 檢查電池

## 檢查電池充電狀態

請按電源鈕查看電池充電狀態，電池狀態指示燈會亮起顯示 power companion 電池充電狀態。

 **備註：**放開電源鈕後，電池狀態指示燈會再亮 5 秒鐘。



電池狀態指示燈	LED 顏色及意義	電池容量狀態
全部 5 個電池狀態指示燈不亮 ● ● ● ● ●	不亮	100%
全部 5 個電池狀態指示燈亮起 ○ ○ ○ ○ ○	恆白燈	81% – 99%
1-4 號電池狀態指示燈亮起 ○ ○ ○ ○ ●	恆白燈	61% – 80%
1-3 號電池狀態指示燈亮起 ○ ○ ○ ● ●	恆白燈	41% – 60%
1-2 號電池狀態指示燈亮起 ○ ○ ● ● ●	恆白燈	21% – 40%
1 號電池狀態指示燈亮起 ○ ● ● ● ●	恆白燈	11% – 20%
1 號電池狀態指示燈閃爍  ● ● ● ●	閃琥珀色	1-10% (電池存量偏低)

 **備註：**電池充飽後全部五個電池狀態指示燈熄滅。

## 檢查電池性能狀態

電池性能狀態可顯示電池的一般功能性。顯示距離 power companion 必須更換前的電池餘命。

 **備註：**電池性能狀態 (SOH) 以百分比 (%) 為單位表示。

電池出廠時的 SOH 為 100%，並視使用程度逐漸老化。

按住電源鈕 5 秒鐘，開啟 power companion，檢查電池性能狀態。

電池狀態指示燈	電池性能狀態
5 號電池狀態指示燈亮起 ● ● ● ● ○	81% – 100%
4~5號電池狀態指示燈亮起 ● ● ● ○ ○	61% – 80%
3~5 號電池狀態指示燈亮起 ● ● ○ ○ ○	41% – 60%
2~5 號電池狀態指示燈亮起 ● ○ ○ ○ ○	21% – 40%
全部 5 個電池狀態指示燈亮起 ○ ○ ○ ○ ○	1% – 20%

## 故障狀態

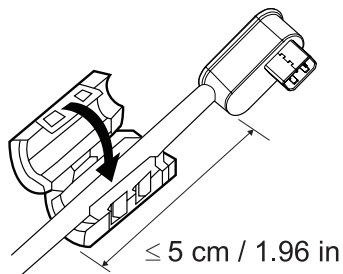
故障類型如下表所示。

事件	電池狀態指示燈顏色及意義	狀態
各種模式	1 號電池狀態指示燈閃琥珀色 2 號電池狀態指示燈閃白色，頻率每秒一次	溫度過高
PSID 故障 或菊鍊遞迴	恆定琥珀色	適配器不符 所導致。

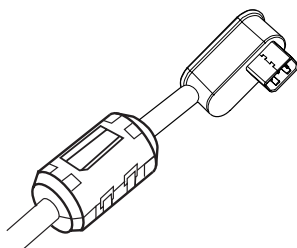
## 掛上鐵芯

請將隨附的鐵芯掛上連接筆記型電腦的電源輸出線，以降低電磁干擾。

1. 將鐵芯對半打開。
2. 如圖所示，將鐵芯包緊電源輸出線。



3. 將鐵芯闔上後將小鎖栓鎖回原位。



使用 PW7015M 型產品時，適配器功率如為 90 瓦，請將鐵芯掛上行動電源的電源輸出線。

使用 PW7015L 型產品時，對任何功率的適配器，都請將鐵芯掛上行動電源的電源輸出線。

# 故障排除

---

## 一般症狀

下表所示為通常會碰到的狀況以及解決之道。

一般症狀	解決之道
口袋或提袋內的 power companion 變得很燙。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 立即斷開電源輸出線。</li><li>• 立即將 power companion 自口袋或提袋取出。降低 power companion 的溫度。</li></ul>
Power companion 電池太快用完。	行動裝置連接 power companion 後，請關閉不用的應用程式或將裝置設定在飛行模式。
電池狀態指示燈不亮。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 檢查 power companion 是否已經沒電。將 power companion 充電。</li><li>• 問題如果持續無法解決，請洽 Dell 或經銷商尋求相關技術上的協助。</li></ul>

# 規格

---

## 一般

型號	PW7015M (4 組電池, 45 W) / PW7015L (6 組電池, 65 W)
支援的輸入電源適配器	部分的 Dell 電源適配器
支援的輸出	PW7015M : 19.5 V, 2.3 A PW7015L : 19.5 V, 4.62 A
USB 輸出	5 V, 最大 2.1 A
LED	5 組電池狀態指示燈

## 物理特性

重量	PW7015M : 293 克 (0.65 磅) PW7015L : 417 克 (0.92 磅)
材積 (L x W x H)	PW7015M : 121.5 x 78 x 21.5 mm (4.78 x 3.07 x 0.85 英寸) PW7015L : 162 x 78 x 21.5 mm (6.38 x 3.07 x 0.85 英寸)
線長	655 mm (25.8 英寸)

## 介面／連接埠

輸入	一組 7.4 mm 桶式連接器 (母頭) 一組 4.5 mm 桶式連接器 (母頭)
輸出	一組 Dell 專用接頭 (母頭) 兩組 USB 連接埠 (符合電池充電 1.2 規範)

## 環境條件

溫度	作業 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F) 儲放 : -20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)
濕度	相對濕度上限 90% ; 非冷凝

# 法定資訊

---

## 保固

### **有限的保固及退貨規定**

Dell 對自產產品提供 1 年有限的保固。

### **美國地區的客戶：**

台端係按 Dell 的最終使用者協議購買及使用本產品，協議內容可見於下列網站：<http://www.dell.com/terms>。其中包含具有約束力的仲裁條款。

### **歐盟、中東及非洲客戶：**

台端係按適用的各國消費者法定權利、與零售商所訂雙方適用的銷售協議以及 Dell 的最終使用者合約購買及使用 Dell 自產產品。

Dell 可能提供額外的硬體保固。Dell 最終使用者協議及保固條款可見於 <http://www.dell.com> 網站，請從網站首頁下方清單挑選國家，點選「terms and conditions」查看最終使用者條款，或「support」查看保固條款。

### **非美國客戶：**

台端係按適用的各國消費者法定權利、與零售商所訂雙方適用的銷售協議以及 Dell 的最終使用者合約購買及使用本產品。Dell 可能提供額外的硬體保固。Dell 最終使用者協議及保固條款可見於 <http://www.dell.com> 網站，請從網站首頁下方清單挑選國家，點選「terms and conditions」查看最終使用者條款，或「support」查看保固條款。



# 法規

---

Dell Power Companion 型號：PW7015M/PW7015L

法規型號：PW7015M/PW7015L

## 法規資訊

警告：非經符規主管方正式核准，對本產品之隨意變更或修改，可能導致使用者無權操作本產品。

本設備已經測試符合 FCC Rules Part 15 Class B 數位裝置的要求。前述要求的目的是，在為本產品於住家使用時，對有害干擾提供合理的保護。本產品產生、使用且會輻射射頻能量。若不按指示使用，可能導致對無線通訊的有害干擾。但個別安裝情況下仍可能產生干擾。

本設備如有對廣播或電視接收產生干擾之虞（可藉由開關本設備確認），使用者應按下列方式消除干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 擴大接收裝置與本設備間的距離。
- 將本設備與接收裝置分別連接不同迴路的插座。
- 或洽詢經銷商或經驗豐富的廣播／電視技術人員提供相關協助。

本設備應使用有覆被線材，以符合 FCC Class B 規範。

## 主管機關核准

美國和加拿大 (CUL)、美國 (FCC)、美國加州 (BC)、德國 (GS Mark)、歐盟/EFTA (CE)、日本 (PSE&VCCI)、World Wide (CB)、泰國 (TISI)、俄羅斯 (EAC)、澳洲 (RCM)、南非、南韓 (KC)、沙烏地阿拉伯 (SASO)、肯亞 (PVOC)、烏克蘭、塞爾維亞、烏茲別克斯坦、台灣 (BSMI)。